

**Socio Demographiques**

- D1. Sexe [1] Homme  
[2] Femme
- D2. Age Exact: [ ][ ] Ans  
[00] [REFUS/SANS REPONSE]
- D3. Age de fin d'études : [AGE EXACT EN 2 CHIFFRES]  
[ ][ ] ans  
[00] [REFUS/ SR]  
[01] [JAMAIS ETE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]  
[99] [ENCORE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]
- D4. Sur le plan professionnel, peut-on dire qu'actuellement vous êtes indépendant, employé, ouvrier ou êtes-vous sans activité professionnelle ?  
[LIRE ITEMS A GAUCHE - ENSUITE FAIRE PRECISER (« c'est-à-dire ») - UNE SEULE REPONSE]
- Indépendant  
→ c'est-à-dire : - exploitant agricole, forestier, pêcheur ..... 11  
- commerçant, artisan ..... 12  
- de profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte, ...) 13  
- chef d'entreprise ..... 14  
- autre (PRECISER) ..... 15
  - Employé  
→ c'est-à-dire : - de profession libérale (médecin, avocat, comptable, architecte, ...) 21  
- cadre supérieur/dirigeant d'entreprise ..... 22  
- cadre moyen ..... 23  
- fonctionnaire ..... 24  
- employé de bureau ..... 25  
- autre employé (vendeur, infirmier, etc ...) ..... 26  
- autre (PRECISER) ..... 27
  - Ouvrier  
→ c'est-à-dire : - agent de maîtrise (chef d'équipe) ..... 31  
- ouvrier qualifié ..... 32  
- ouvrier non qualifié ..... 33  
- autre (PRECISER) ..... 34

**Socio Demographics**

- D1. Spol [1] Moški  
[2] Ženski
- D2. Točna starost: [ ][ ] let  
[00] [ZAVRNIL-A/ BREZ ODGOVORA]
- D3. Starost ob zaključku rednega izobraževanja : [TOČNA STAROST - DVOMESTNA]  
[ ][ ] let  
[00] [ZAVRNIL-A/ BREZ ODGOVORA]  
[01] [NIKOLI SE NISEM REDNO IZOBRAŽEVAL-A]  
[99] [SE ŠE IZOBRAŽUJEM]
- D4. Ali bi glede vašega trenutnega poklica oziroma zaposlitve dejali, da ste samozaposleni, zaposleni, delavec, ali ste trenutno brez zaposlitve?  
[PREBERI POSAMEZNE POKLICE - NATO PROSI ZA OPIS - MOŽEN EN ODGOVOR]
- Samozaposlen  
→ t.j. : - kmet, gozdar, ribič ..... 11  
- lastnik trgovine, obrtnik ..... 12  
- strokovnjak (odvetnik, zdravnik, računovodja, arhitekt, ...) ..... 13  
- direktor podjetja ..... 14  
- drugo (ZAPISI) ..... 15
  - Zaposlen  
→ t.j. : - strokovnjak (zaposlen zdravnik, odvetnik, računovodja, arhitekt) ..... 21  
- generalni direktor, direktor ali vodilni manager ..... 22  
- vodstveni delavec (srednji management) ..... 23  
- državni (javni) uslužbenec ..... 24  
- pisarniški delavec ..... 25  
- drugi zaposleni delavci (prodajalec, medicinska sestra, ipd ...) ..... 26  
- drugo (ZAPISI) ..... 27
  - Fizični delavec  
→ t.j. : - nadzornik, delovodja (vodja skupine, ipd ...) ..... 31  
- fizični delavec ..... 32  
- nekvalificiran (fizični) delavec ..... 33  
- drugo (ZAPISI) ..... 34



- Sans activité professionnelle	
→ c'est-à-dire :	
- vous occupant de votre ménage.....	41
- étudiant (à temps plein) .....	42
- retraité .....	43
- à la recherche d'un emploi.....	44
- autre (PRECISER) .....	45
- (Refus) .....	99

- Brez trenutne zaposlitve	
→ t.j. :	
- gospodinja.....	41
- študent, dijak (redni študij).....	42
- upokojen-a .....	43
- v iskanju zaposlitve.....	44
- drugo (ZAPIŠI).....	45
- (Zavrnil-a) .....	99

D5. Région = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 1)  
[2 CHIFFRES]

D6. Type de localité?

- zone métropolitaine.....	1
- autre ville/centre urbain .....	2
- zone rurale.....	3

D5. Regija = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 1)  
[2 DIGITS]

V kateri občini živite? \_\_\_\_\_

01 Pomurska	07 Dolenjska
02 Podravska	08 Osrednjeslovenska
03 Koroška	09 Gorenjska
04 Savinjska	10 Notranjsko-kraška
05 Zasavska	11 Goriška
06 Spodnjeposavska	12 Obalno-kraška

D6. Tip naselja?

- območje mesta Ljubljana .....	1
- drugo mesto/ urbano središče .....	2
- vaško naselje .....	3



Questionnaire:

Q1. Estimez-vous être très bien informé, plutôt bien informé, plutôt mal informé ou très mal informé sur les questions liées au projet de texte de la future Constitution européenne ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]

- Très bien informé ..... 1
- Plutôt bien informé ..... 2
- Plutôt mal informé ..... 3
- Très mal informé ..... 4
- [NSP/SR] ..... 5

Q2. Pour chacune des affirmations suivantes, dites-moi si vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord...

- Plutôt d'accord..... 1
- Plutôt pas d'accord..... 2
- [NSP/SR]..... 3

[LIRE – UNE REPONSE PAR ITEM]

- a) L'Union européenne doit adopter une Constitution ..... 1 2 3
- b) Sans Constitution, l'Union européenne risque de connaître un blocage de ses Institutions ..... 1 2 3
- c) Notre pays doit être prêt à faire des concessions pour ne pas empêcher l'adoption d'une nouvelle Constitution pour l'Union européenne ... 1 2 3
- d) Il faut créer un poste de Ministre des Affaires étrangères de l'Union européenne ..... 1 2 3
- e) Les Etats membres qui le souhaitent devraient pouvoir renforcer leur coopération entre eux sans attendre les autres Etats membres..... 1 2 3

Questionnaire:

Q1. Ali bi za sebe rekli, da ste zelo dobro informirani, še kar dobro informirani, bolj slabo informirani ali zelo slabo informirani o vprašanih, povezanih s predlogom bodoče evropske ustave?

[PREBERI ODGOVORE – MOŽEN SAMO EN ODGOVOR]

- Zelo dobro informirani ..... 1
- Še kar dobro informirani..... 2
- Bolj slabo informirani..... 3
- Zelo slabo informirani ..... 4
- [NE VE/BREZ ODGOVORA]..... 5

Q2.. Za vsako od naslednjih trditev mi povejte, ali se z njo pretežno strinjate ali pretežno ne strinjate....

- Pretežno se strinjam..... 1
- Pretežno se ne strinjam ..... 2
- [NE VE/BREZ ODGOVORA]..... 3

[PREBERI VSAKO TRDITEV – EN ODGOVOR ZA VSAKO TRDITEV]

- a) Evropska unija mora sprejeti ustavo . ..... 1 2 3
- b) Brez ustave, bi Evropska unija lahko doživela blokado njenih institucij ..... 1 2 3
- c) Naša država mora biti pripravljena popuščati, da ne bi preprečila sprejema nove ustave Evropske unije ..... 1 2 3
- d) Funkcija Ministra za zunanje zadeve Evropske unije mora biti vzpostavljena ..... 1 2 3
- e) Države članice, ki tako želijo, naj imajo možnost okrepiti medsebojno sodelovanje brez, da bi morale čakati na druge države članice..... 1 2 3



Q3. Vous personnellement, par quels moyens souhaiteriez-vous être informé le plus sur la future Constitution européenne ?

[LIRE – ROTATION - TROIS REPONSES POSSIBLES]

- Par la presse écrite nationale..... 1
- Par la presse écrite régionale ou locale..... 2
- Par les télévisions ou les radios nationales..... 3
- Par les télévisions ou les radios régionales ou locales..... 4
- Par une rencontre organisée dans votre ville ..... 5
- Par des documents ou brochures d'information ..... 6
- Par Internet..... 7
- [NE SOUHAITE PAS RECEVOIR D'INFORMATION] ... 8
- [AUTRE – PRECISER] ..... 9
- [NSP/SR] ..... 10

Q4. Pour chacune des affirmations suivantes, dites-moi si, à votre avis, elle est vraie ou fausse.

[LIRE – ROTATION - UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE]

- Vrai..... 1
- Faux..... 2
- [NSP/SR]..... 3

Il est prévu dans le projet de texte de la future Constitution européenne élaboré par la Convention pour l'avenir de l'Europe que...

- a) l'on crée un poste de Ministre des Affaires étrangères de l'Union européenne ..... 1 2 3
- b) au moins un million de citoyens de l'Union européenne peuvent inviter la Commission européenne à soumettre une proposition ..... 1 2 3
- c) le Président du Conseil européen est élu au suffrage universel direct ..... 1 2 3
- d) l'on crée une armée européenne..... 1 2 3

Q3. Na kakšen način bi vi osebno najraje bili informirani o bodoči evropski ustavi?

[PREBERI ODGOVORE – ROTIRAJ – MOŽNI TRI ODGOVORI]

- preko nacionalnega tiska ..... 1
- preko regionalnega ali lokalnega tiska ..... 2
- preko nacionalnih televizijskih programov ali radijskih postaj ..... 3
- preko regionalnih ali lokalnih televizijskih programov ali radijskih postaj..... 4
- preko organiziranih srečanj v vašem kraju ..... 5
- preko informacijskih dokumentov in brošur ..... 6
- preko Interneta ..... 7
- [NE ŽELI SPREJEMATI KAKRŠNIHKOLI INFORMACIJ]..... 8
- [DRUGO - NAVEDI] ..... 9
- [NE VE/BREZ ODGOVORA]..... 10

Q4. Za vsako od naslednjih trditev mi povejte, ali je po vašem mnenju resnična ali napačna.

[PREBERI TRDITVE – ROTIRAJ - SAMO EN ODGOVOR PRI VSAKI TRDITVI]

- Resnična..... 1
- Napačna ..... 2
- [NE VE/BREZ ODGOVORA]..... 3

V predlogu bodoče evropske ustave, oblikovanem v Konvenciji o bodočnosti Evrope, je predvideno da...

- a) bo vzpostavljena funkcija Ministra za zunanje zadeve Evropske unije ..... 1 2 3
- b) je potrebno najmanj en milijon glasov državljanov Evropske unije, da bi Evropska komisija oblikovala predlog ..... 1 2 3
- c) predsednik Evropskega sveta je izvoljen na volitvah na neposrednih splošnih volitvah ..... 1 2 3
- d) bo ustanovljena evropska vojska ..... 1 2 3

